የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥረኛ ዓመት ቁጥር ፷፭
አዲስ አበባ – ሐምሌ ፲፩ ቀን ፲፱፻፺፮

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

10th Year No. 65
Addis Ababa 18th July, 2004

ማውጫ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፻፰/፲፱፻፺፮ ዓ.ም.
የጉምሩክ አስተላላፊዎች የሚኒስትሮች ምክር ቤት
ደንብ .... ገጽ ፪ሺ፰፻፹፮

CONTENTS

Council of Ministers Regulation No. 108/2004
Customs Clearing Agents Council of Ministers
Regulation .... Page 2886

የሚኒስቴሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፻፰/፲፱፻፺፮
የጉምሩክ አስተላላፊዎች የሚኒስቴሮች ምክር ቤት ደንብ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፬/፲፱፻፹፯ አንቀጽ ፭ እና የጉምሩክ ባለሥልጣንን እንደገና ለማቋቋምና አሰራሩን ለመወሰን የወጣውን አዋጅ ቁጥር ፷/፲፱፻፺፱ እንደተሻሻለ በአንቀጽ ፺ (፩) መሠረት ይህንን ደንብ አውጥቷል።

፩· **አጭር ርዕስ**

ይህ ደንብ "የጉምሩክ አስተላላፊዎች የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፻፰/፲፱፻፺፮" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪· **ትርጓሜ**

በዚህ ደንብ ውስጥ

ሀ· "ባለሥልጣን" ማለት የኢትዮጵያ ጉምሩክ ባለሥልጣን ነው።

ለ· "የፀና ንግድ ሥራ ፈቃድ" ማለት በጉምሩክ አስተላላፊነት ሥራ ለመስራት ከንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር የሚሰጥ ፈቃድ ነው።

ሐ· "የብቃት ማረጋገጫ" ማለት የጉምሩክ አስተላላፊነት ሥራ ለማከናወን የሚያበቃ የሰው ኃይል እና የቢሮ አደረጃጀት መሟላቱን ለማረጋገጥ የሚሰጥ የምስክር ወረቀት ነው።

መ· "የሙያ ማረጋገጫ" ማለት በጉምሩክ አስተላላፊነት ሥራ ለመሰማራት የሚያስችል በባለሥልጣኑ የሚሰጥ የምስክር ወረቀት ነው።

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION No. 108/2004
CUSTOMS CLEARING AGENTS COUNCIL OF MINISTERS REGULATION

This Regulation is issued by the Council of Ministers pursuant to article 5 of the Definition of powers and duties of the executive organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 4/1995 and Article 90(1) of establishment and modernization of customs Authority Proclamation No. 60/1997 as amended.

1. ***Short Title***

This Regulation may be cited as "Customs Clearing Agents Council of Ministers Regulation No.108/2004."

2. ***Definitions***

In this Regulation

a) "Authority" means The Ethiopian Customs Authority.

b) "Valid business license" means a business license issued by the Ministry of Trade and Industry to carry out customs clearance services.

c) "Certificate of Competence" means a certificate issued for a person who has met the required manpower and office provisions to work as Customs Clearing Agent.

d) "Certificate of Professional Qualification" means a certificate issued by the Authority for a person that has completed customs clearing agent training.

ሠ. "የጉምሩክ አስተላላፊ" ማለት በኢትዮጵያ የጉምሩክ ክልል ተወስኖ ዕቃዎችን ወደ አገር ከማስገባት ከአገር ከማስወጣት በአጠቃላይ ዕቃዎች በጉምሩክ ክልል ውስጥ ከሚኖራቸው እንቅስቃሴና መጋዘን ከሚከማቹበት ሁኔታ ጋር የጉምሩክ ስነሥርዓት ስለሌላ ሰው ሆኖ የማስፈጸም ተግባር ለማከናወን የሚያስችል የውክልና ሥልጣን የተሰጠው ሰው ነው።

ረ. "የጉምሩክ ስነሥርዓት" ማለት ወደ አገር የሚገባ፣ ወደ ውጭ አገር የሚላክ ወይም ተላላፊ ዕቃ ከጉምሩክ ወደብ ከደረሰበት ጊዜ ጀምሮ እንደአግባብነቱ አስመጪው እስከሚረከበው ወይም ከኢትዮጵያ እስ ከሚወጣ ድረስ የሚከናወን ማናቸውም የጉምሩክ አፈፃፀም ሂደት ነው።

ሰ. "የመታወቂያ ማስረጃ" ማለት የጉምሩክ አስተላላፊ በባለሥልጣኑና በጣቢያዎች የጉምሩክ ሥነ-ሥርዓት መፈጸም እንዲችል ወደ ግቢ ለመግባት የሚያስችለው ማስረጃ ነው።

ሸ. "ሰው" ማለት የሕግ ወይም የተፈጥሮ ሰው ነው።

ቀ. "ሚኒስቴር" ወይም "ሚኒስትር" ማለት የገቢዎች ሚኒስቴር ወይም ሚኒስትር ነው።

በ. "አዋጅ" ማለት የጉምሩክ ባለሥልጣንን እንደገና ለማቋቋምና አሰራሩን ለመወሰን የወጣው አዋጅ ቁጥር ፷/፲፱፻፺፱ እንደተሻሻለ ነው።

፫. የተፈጻሚነት ወሰን

ይህ ደንብ በማንኛውም የጉምሩክ አስተላላፊ ላይ ተፈጻሚ ይሆናል።

ክፍል አንድ

ሥልጠና፣ የሙያ፣ የብቃት ማረጋገጫ፣ የመታወቂያ ማስረጃ አሰጣጥ፣ እገዳ እና ስረዛ

፬. ሥልጠና

፩. ባለሥልጣኑ

ሀ. ዜግነቱ ኢትዮጵያዊ የሆነ

ለ. ዕድሜው ከ21 ዓመት ያላነሰ

ሐ. በማንኛውም የጉምሩክ ወንጀል ተከሶ ያልተቀጣ ሰው፣ በየጊዜው በሚያወጣው የሥልጠና ፕሮግራም መሠረት እየመለመለ በጉምሩክ አስተላላፊነት ሥልጠና ይሰጣል።

፪. ለጉምሩክ አስተላፊነት ሥልጠና የሚያበቃው የትምህርት ደረጃ ሚኒስቴሩ በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል።

፫. ባለስልጣኑ እንደአስፈላጊነቱ ተጨማሪ የሙያ ማሻሻያ ሥልጠናዎችን ይሰጣል።

፬. ባለሥልጣኑ እንደአስፈላጊነቱ የጉምሩክ አስተላላፊነት ሙያ ሥልጠና ብቃቱ በተረጋገጠ ተቋም ሥልጠና እንዲሰጥ ማድረግ ይችላል።

፭. የሙያ ማረጋገጫ

ባለሥልጣኑ የጉምሩክ አስተላላፊነት ሥልጠናውን በብቃት ላጠናቀቀ ሰልጣኝ የሙያ ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ይሰጣል።

፮. የብቃት ማረጋገጫ

ባለሥልጣኑ በዚህ ደንብ በአንቀጽ ፲ ላይ የተመለከቱትን መስፈርቶች ማሟላቱ ለተረጋገጠ ማንኛውም ሰው በጉምሩክ አስተላላፊነት ሥራ ለመሰማራት የሚያስችለውን የብቃት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት ይሰጣል።

e) "Customs Clearing Agent" means a person authorized to deal with the customs, for and on behalf of another person, to carry out customs formalities related with the importation, exportation and in general with the movement and storage of such goods within the customs territory of Ethiopia.

f) "Customs Formalities" means any customs operations carried out in connection with importation, exportation or transit of goods from the time of arrival at the customs port until released from the customs control.

g) "Identification Card" means a card issued by the Authority for Customs Clearning Agent to enter in to the Authority and stations to enable him to accomplish customs formalities.

h) "Person" means natural or legal perosn.

i) "Ministry" or "Minister" means the Ministry or Minister of Revenue.

j) "Proclamation' means the re-establishment and moderniization of Customs Authority Proclamation No. 60/1997 as amended.

3. *Scope of Application*

This Regulation shall be applicable on all Customs Clearing Agents.

Section One

Training, Issuance, Suspension, and Cancellation of certificate of qualification, competence and identification card

4. *Training*

1. the Authority, may based on its training program to be announced from time to time, recuit and give training to any person who is;
   a) An Ethiopian
   b) Not less than 21 years of age
   c) Not accused and convicted of any customs offences
2. the Ministry may decide by a directive to be issued, the educational requirement for the training of customs clearing agents.
3. the authority may if deemed necessary, give additional training to upgrade professional qualification.
4. the Authority may if deemed necessary, give customs clearing agents training by a certified training institution.

5. *Professional qualification*

The Authority may issue certificate of perofessinal qualification for a person who has effectively completed customs clering agent training.

6. *Certificate of competence*

The Authority may issue certificate of competence to any person who is certified to have fulfiled the criteria provided under article 10 of this regulation to enable him to engage in customs clearing activities.